

# VALERIA GENERALOVA

## Theoretical and Computational Linguist

 valeria-generalova.com

 generalova.valeria@gmail.com









## EDUCATION

Ph. D. in Linguistics

**Heinrich Heine University of Düsseldorf**

 Jul 2018 – Jun 2022

- Working contract with  TreeGraSP project (funded by ERC Consolidator Grant)
- Thesis: **Three-argument constructions Role and Reference Grammar: conceptualization and implementation**
- Supervisor: Laura Kallmeyer, Co-supervisor: Robert Van Valin, Advisor: Rainer Osswald

M. A. in Computational Linguistics (with excellence)


**Russian State University for the Humanities (Moscow)**

 Sep 2016 – Jul 2018

- Thesis: **Automated detection of users' negative feedback in human-machine natural language dialogues** (in Russian)
- Supervisor: Anatoliy Starostin (Yandex), Co-supervisor: Sergey Sharov (RSUH)


Exchange Student (Faculty of Arts)

**University of Groningen (Netherlands)**

 Feb 2017 – Jun 2017

Bachelor in Theoretical and Experimental Linguistics (with excellence)


**Saint Petersburg State University**

 Sep 2012 – Jul 2016

- Thesis: **Reflection of semantic and syntactic features of the source verb in Russian deverbal adjectives** (in Russian)
- Supervisor: Sergey Say


Exchange Student (Faculty of Arts)

**University of Lausanne (Switzerland)**

 Feb 2014 – Jun 2014

Certificate of Secondary Education with excellence

**Gymnasium 155, St Petersburg**

 Sep 2001 – Jun 2012

## LANGUAGES

Russian (native)

English

German

French (DALF C1)

Spanish





## EXPERIENCE

Developer Linguist

**Kauz Linguistic Technologies GmbH**

 Oct 2018 – Ongoing

 Düsseldorf


-  Rule-based deeply annotated German-speaking chatbots
-  [kauz.net/en](http://kauz.net/en)
- Work within an R&D team responsible for backend
- Develop lexical resources
- Support Java methods for parsing German sentences

Linguist / Analyst

**ConsultInvest**


 Sep 2017 – Jun 2018

 Moscow



-  Automated linguistic rules for trading systems
- Collect headlines from news agencies
- Elaborate and implement parsing rules based on keywords
- Perform some self-developed named entity recognition
- Maintain and test existing rules

Developer Linguist

**Lionbridge Technologies**


 Jan 2017 – Nov 2017

 Telecommute




-  Grammar correction tool for Russian language
-  [lionbridge.com](http://lionbridge.com)
- Analyze grammar phenomena to determine relevant morphological and syntactic features
- Implement rules for correcting users' errors related to these features
- Test rules created by other developers against language corpora

Linguist


**Motorola Solutions Inc.**

 Sep 2014 – Oct 2016

 St Petersburg

-  Voice Intellectual Assistant for US Emergency Services
-  [motorolasolutions.com](http://motorolasolutions.com)
- Design grammar templates for the Natural Language Understanding module
- Develop and support templates for the Natural Language Generation module
- Create dialogues with  Dialogflow
- Report issues and suggestions to Dialogflow developers
- Enlarge Assistant's vocabulary after investigating customer data
- Take part in Expo and other dissemination events

 **Invention**

- Methods and system for analyzing conversational statements and providing feedback in real-time
- Co-invented with Evgenii Mariaskin
-  Published by Google Patents on 29 June 2017

# RESEARCH OUTPUT

## Theses

- Generalova, Valeria (2018a). **Avtomatizirovanoe izvlečenie replik, svidetel'stvujuš'ih ob otricateľ'noj očenke sobesednika, iz čeloveko-mašinnyx dialogov različnoj tematiki** [Automated extraction of negative feedback from human-bot dialogues]. Moscow: Russian State University for the Humanities.
- Generalova, Valeria (2016a). **Aktanty motivirujuš'ego glagola v semantike russkix otglagol'nyx prilagatel'nyx** [Arguments of motivating verbs in the semantics of Russian deverbal adjectives]. St Petersburg State University.

## Articles

- Generalova, Valeria and Simon Petitjean (2020). **A prototype of a metagrammar describing three-argument constructions with a morphological causative**. In: *Typology of Morphosyntactic Parameters* 3.2, pp. 29–51.
- Generalova, Valeria (2016c). **Vybor strategii oformlenia sentencial'nyx aktantov v baškirkom jazyke** [Strategies of complement clauses marking in Bashkir]. In: *Acta Linguistica Petropolitana* 12.1, pp. 323–335.
- Generalova, Valeria (to appear). **Towards an RRG analysis of constructions with a morphological causative in some Altaic languages**. In: *The Syntax and Semantics of Internal Arguments. Special issue of Bucharest Working Papers in Linguistics XXII.2*. Ed. by Alina Tigău.

## Proceedings papers

- Generalova, Valeria (2020d). **Towards a cross-linguistic description of morphological causatives: issues in syntax-semantics linking**. In: *Proceedings of the ESSLLI & WeSSLLI Student Session 2020*. Ed. by Alexandra Pavlova. Brandies University, pp. 55–66.
- Generalova, Valeria (2019c). **Making war Slavic-like, or just choosing a preposition**. In: *VARIA XXIV. Zborník príspevkov z XXIV. kolokvia mladých jazykovedcov. (Praha 9. – 11. 9. 2015) [Proceedings of the 24th Colloquium of Young Linguists in Prague, 9-11 September 2015]*. Ed. by Maria Simeunovich-Skvortsova, Katarína Gajdošová, and Vendula Suchá, pp. 96–106.
- Generalova, Valeria (2014). **Differencial'noe markirovanie subjekta v konstrukcijax s sentencial'nymi aktantami** [Differential subject marking in Bashkir constructions with sentential agents]. In: *Materialy XIV Vserossijskoj nauchnoj konferencii «Aktual'nye problemy dialektologii jazykov narodov Rossii» [Proceedings of the 14th Conference «Actual Problems of Dialectology of Minor Languages in Russia»]*. Ufa, pp. 130–136.

## Talks (selected)

- Generalova, Valeria (Feb. 2020a). **A verbal alternation construction without macrorole change: Comparing approaches to linking in RRG**. Poster presentation at the 21st Workshop on the Roots of Pragmasemantics. Szklarska Poręba, Poland.
- Generalova, Valeria (Aug. 2020b). **Applicatives and transitivizers as valence-increasing or valence-maintaining devices in Salish**. Talk at the Workshop “Neglected syntactic functions and non-syntactic functions of Applicative Morphology”, SLE Annual Meeting 2020. Online.
- Generalova, Valeria (Oct. 2020c). **Modeling the variety of constructions with morphological causatives metagrammatically: A first sketch**. Talk at the 10th conference “Typology of Morphosyntactic Parameters”. Moscow, Russia (online).
- Generalova, Valeria (Nov. 2020e). **Yet another attempt at a syntax-driven typology of morphological causative constructions**. Talk at the 17th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars. St Petersburg, Russia (online).
- Generalova, Valeria (Aug. 2019a). **An RRG analysis of Halkomelem ditransitive constructions: Integrating head-marking and dependent-marking properties**. Talk at the International Conference on Role and Reference Grammar 2019. Buffalo, NY, USA.
- Generalova, Valeria (Oct. 2019b). **An RRG approach to case assignment in Altaic causative constructions**. Talk at The International Workshop “The syntax and semantics of internal arguments”. Bucharest, Romania.
- Generalova, Valeria (June 2018b). **Spontaneously Funny Dialogues in Human-Machine Communication**. Talk at The 30th International Society for Humor Studies (ISHS) Conference. Tallinn, Estonia.
- Generalova, Valeria and Daria Kondakova (June 2018). **An approach to language periodization based on word usage: looking for a pivot point in Latin**. Talk at the DH Benelux 2018. Amsterdam, Netherlands.
- Generalova, Valeria (May 2017). **Russian deverbal adjectives as relativization devices**. Poster presentation at the 7th Annual Conference of Undergraduate Linguistics Association of Britain (ULAB). Cambridge, UK.
- Generalova, Valeria (Sept. 2016b). **Paradigmatic relationship between Russian deverbal adjectives**. Talk at the 49th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE). Naples, Italy.
- Generalova, Valeria (Sept. 2015a). **Making war Slavic-like**. Talk at the XXIV Colloquium of Young Linguists. Prague, Czech Republic.
- Generalova, Valeria (Apr. 2015b). **S kem i protiv kogo lučše voevat' [With and against whom making war is better]**. Keynote session talk at the XVIII Conference of Young Linguists. St Petersburg State University, Russia.
- Generalova, Valeria (Apr. 2013). **Ways of describing the meaning appealing to stereotypical characteristics**. Talk at the XVI Conference of Young Linguists. St Petersburg State University, Russia.

# ACCOMPLISHMENTS

---

## Additional Training

- ROLLING Institute of Argument Structure 2021 – 9 × 10-hour courses (online)
  - Virtual New York Institute Winter Session 2021 (online)
  - European Summer School for Language, Logic and Information (ESSLLI) 2016, 2017, 2018, 2019, 2020
  - Late Summer School “Machine Learning for Language Analysis” 2018 (Cologne, Germany)
  - EDUFI (CIMO) Winter School 2018 “Big and small data: from data to understanding” (Tvärminne, Finland)
  - The ShanghAI Lectures on Natural and Artificial Intelligence 2016 (in partnership with RSUH)
- 

## Grants and awards



- **Scholarships**
    - Scholarship from St Petersburg State University for an Exchange semester in the University of Lausanne (tuition fees, monthly allowance, travel)
    - Erasmus Mundus Scholarship for a semester at the University of Groningen (tuition fees, monthly allowance, travel)
  - **Travel and Conference grants**
    - 2 × ESSLLI (2016, 2017) Grants (tuition fees, accomodation, travel)
    - V-NYI 2021 mini-grant (conference fees)
  - **Best Paper Awards**
    - Best B. A. Thesis in Philology and Linguistics of the Promotion 2012 in St Petersburg State University
- 

## Teaching


- **Linguistic Resources** (together with Regina Stodden), Summer Semester 2021, Heinrich Heine University of Dusseldorf, Undergraduate
  - **Advanced Philology**, 2015-2018, St Petersburg, High School
- 

## Personal Projects

### **Literary Studies Summer School for High School Students**

-  2015 – ongoing
  -  [vk.com/lit\\_lager](https://vk.com/lit_lager) (in Russian)
  - Summer School (21 days) with a total program of  $\geq 96$  hours
  - Personal coaching in analytical writing
  - All-year online activities
- 

## Miscellaneous

- Took part in **two linguistic fieldwork trips** to study Bashkir language (a joint project of SPbSU and ILS RAS)
  - Contributed to the **textbook “Linguistic study of stereotypes”** (Published in St Petersburg, 2015, ed. E. Vilinbakhova) by creating test questions and problems.
    -  Available at the SPbSU Research Repository
-